



MANUAL DE INSTRUÇÕES

BOMBA MANUAL PARA TRANSFERÊNCIA DE GRAXA

Imagens meramente ilustrativas. Informações sujeitas a alterações sem aviso prévio. Todos os direitos são reservados a José Murília Bozza Comércio e Indústria Ltda.



MODELOS

8020-G2/G3/G4	8022-R20-G3/G4	8522-G2/G3/G4
8020-FR-G3/G4	8622-R20-G3/G4	8522-FR-G3/G4
8620-G2/G3/G4	8022-G3	8520
8505-G2	8622-G3	8520-G3/G4
8522-FR-350-ER-G3	8522-MAX-G4	

ATENÇÃO

Leia atentamente e entenda todas as instruções antes de iniciar a operação. O não cumprimento das normas de segurança e outras precauções básicas podem resultar em lesão corporal grave. Esse manual contém detalhes de instalação, operação e manutenção do equipamento. Caso esse equipamento apresente alguma não conformidade, encaminhe-o para a assistência técnica autorizada BOZZA mais próxima ou entre em contato conosco: 0800 019 5050.

DESCRIÇÃO GERAL

Bombas manuais para transferência de graxa são equipamentos de deslocamento positivo que utilizam alavanca para o acionamento. São utilizadas para abastecimento, lubrificação ou transferência de graxa.

MODELOS

8020-G2	Bomba manual para graxa com recipiente para 14 kg. Acompanha alavanca, mangueira de alta pressão, extensão rígida, acoplador hidráulico, tampa para recipiente, pé do balde, mola e compactador plástico.
8020-G3	Bomba manual para graxa com recipiente para 15 kg. Acompanha alavanca, mangueira de alta pressão, extensão rígida, acoplador hidráulico, tampa para recipiente, pé do balde, mola e compactador plástico (conjunto strike system).
8020-FR-G3	Bomba manual para graxa com recipiente para 15 kg. Acompanha alavanca, mangueira de alta pressão, extensão rígida, acoplador hidráulico, tampa para recipiente, pé do balde, fundo reforçado, mola e compactador plástico (conjunto strike system).
8620-G2	Bomba manual para graxa com recipiente para 14 kg. Acompanha alavanca, mangueira de alta pressão, extensão rígida, acoplador hidráulico, tampa para recipiente, carrinho com 2 rodas, mola e compactador plástico.
8620-G3	Bomba manual para graxa com recipiente para 15 kg. Acompanha alavanca, mangueira de alta pressão, extensão rígida, acoplador hidráulico, tampa para recipiente, carrinho com 2 rodas, mola e compactador plástico (conjunto strike system).
8022-G3	Bomba manual para graxa com recipiente para 24 kg. Acompanha alavanca, mangueira de alta pressão, extensão rígida, acoplador hidráulico, tampa para recipiente, pé do balde, mola e compactador metálico com borracha (conjunto strike system).
8022-R20-G3	Bomba manual para graxa com recipiente para 20 kg. Acompanha alavanca, mangueira de alta pressão, extensão rígida, acoplador hidráulico, tampa para recipiente, pé do balde, mola e compactador metálico com borracha (conjunto strike system).
8622-G3	Bomba manual para graxa com recipiente para 24 kg. Acompanha alavanca, mangueira de alta pressão, extensão rígida, acoplador hidráulico, tampa para recipiente, carrinho com 2 rodas, mola e compactador metálico com borracha (conjunto strike system).
8622-R20-G3	Bomba manual para graxa com recipiente para 20 kg. Acompanha alavanca, mangueira de alta pressão, extensão rígida, acoplador hidráulico, tampa para recipiente, carrinho com 2 rodas, mola e compactador metálico com borracha (conjunto strike system).
8520	Bomba manual para graxa para recipientes de até 24 kg (não incluso). Acompanha alavanca, mangueira de alta pressão, extensão rígida, acoplador hidráulico, tampa para recipiente e compactador metálico.
8520-G3	Bomba manual para graxa para recipientes de até 24 kg (não incluso). Acompanha alavanca, mangueira de alta pressão, extensão rígida, acoplador hidráulico, tampa para recipiente, mola e compactador metálico com borracha (conjunto strike system).

8522-G2	Bomba manual para graxa com recipiente para 7 kg. Acompanha alavanca, mangueira de alta pressão, extensão rígida, acoplador hidráulico, tampa para recipiente, pé do balde, mola e compactador plástico.
8522-G3	Bomba manual para graxa com recipiente para 7 kg. Acompanha alavanca, mangueira de alta pressão, extensão rígida, acoplador hidráulico, tampa para recipiente, pé do balde, mola e compactador plástico (conjunto strike system).
8522-FR-G3	Bomba manual para graxa com recipiente para 7 kg. Acompanha alavanca, mangueira de alta pressão, extensão rígida, acoplador hidráulico, tampa para recipiente, pé do balde, fundo reforçado, mola e compactador plástico (conjunto strike system).
8522-FR-350-ER-G3	Bomba manual para graxa com recipiente para 7 kg. Acompanha alavanca, mangueira de alta pressão, extensão rígida, acoplador tipo engate rápido, tampa para recipiente, pé do balde, fundo reforçado, mola e compactador plástico (conjunto strike system).
8505-G2	Bomba manual para graxa com recipiente para 5 kg. Acompanha alavanca, mangueira de alta pressão, extensão rígida, acoplador hidráulico, tampa para recipiente, pé do balde, mola e compactador plástico.
8020-G4	Bomba manual para graxa com recipiente para 15 kg. Acompanha alavanca, mangueira de alta pressão, extensão rígida, acoplador hidráulico, tampa para recipiente, pé do balde, mola e compactador plástico (conjunto strike system).
8620-G4	Bomba manual para graxa com recipiente para 15 kg. Acompanha alavanca, mangueira de alta pressão, extensão rígida, acoplador hidráulico, tampa para recipiente, carrinho com 2 rodas, mola e compactador plástico (conjunto strike system).
8020-FR-G4	Bomba manual para graxa com recipiente para 15 kg. Acompanha alavanca, mangueira de alta pressão, extensão rígida, acoplador hidráulico, tampa para recipiente, pé do balde, fundo reforçado, mola e compactador plástico (conjunto strike system).
8022-R20-G4	Bomba manual para graxa com recipiente para 20 kg. Acompanha alavanca, mangueira de alta pressão, extensão rígida, acoplador hidráulico, tampa para recipiente, pé do balde, mola e compactador metálico com borracha (conjunto strike system).
8622-R20-G4	Bomba manual para graxa com recipiente para 20 kg. Acompanha alavanca, mangueira de alta pressão, extensão rígida, acoplador hidráulico, tampa para recipiente, carrinho com 2 rodas, mola e compactador metálico com borracha (conjunto strike system).
8520-G4	Bomba manual para graxa para recipientes de até 20 kg (não incluso). Acompanha alavanca, mangueira de alta pressão, extensão rígida, acoplador hidráulico, tampa para recipiente, mola e compactador metálico com borracha (conjunto strike system).
8522-G4	Bomba manual para graxa com recipiente para 7 kg. Acompanha alavanca, mangueira de alta pressão, extensão rígida, acoplador hidráulico, tampa para recipiente, pé do balde, mola e compactador plástico (conjunto strike system).
8522-FR-G4	Bomba manual para graxa com recipiente para 7 kg. Acompanha alavanca, mangueira de alta pressão, extensão rígida, acoplador hidráulico, tampa para recipiente, pé do balde, fundo reforçado, mola e compactador plástico (conjunto strike system).
8522-MAX-G4	Bomba manual para graxa com recipiente para 7 kg. Acompanha alavanca, mangueira de alta pressão, extensão rígida, acoplador tipo engate rápido, tampa para recipiente, pé do balde, fundo reforçado, mola e compactador plástico (conjunto strike system).

Modelo	Recipiente Incluso	Capacidade	Alavanca	Fundo Reforçado	Manguera alta pressão	Acoplador Hidráulico	Extensão Rígida	Conjunto Strike System	Pressão Max. Trabalho (PSI)	Vazão (g/ciclo)
8020-G2	14 kg	14 kg	Incluso	Não	1,30 m	310-C	Incluso	Incluso	3500 PSI	12 g/ciclo
8020-G3	15 kg	15 kg	Incluso	Não	1,30 m	310-C	Incluso	Incluso	3500 PSI	12 g/ciclo
8022	24 kg	24 kg	Incluso	Não	1,30 m	310-C	Incluso	Não incluso	3500 PSI	12 g/ciclo
8505-G3	5 kg	5 kg	Incluso	Não	1,30 m	310-C	Incluso	Incluso	3500 PSI	12 g/ciclo
8520	-	24 kg	Incluso	Não	1,30 m	310-C	Incluso	Não incluso	3500 PSI	12 g/ciclo
8520-G3	-	24 kg	Incluso	Não	1,30 m	310-C	Incluso	Incluso	3500 PSI	12 g/ciclo
8522-G2	7 kg	7 kg	Incluso	Não	1,30 m	310-C	Incluso	Incluso	3500 PSI	12 g/ciclo
8522-G3	7 kg	7 kg	Incluso	Não	1,30 m	310-C	Incluso	Incluso	3500 PSI	12 g/ciclo
8620-G2	14 kg	14 kg	Incluso	Não	1,30 m	310-C	Incluso	Incluso	3500 PSI	12 g/ciclo
8620-G3	15 kg	15 kg	Incluso	Não	1,30 m	310-C	Incluso	Incluso	3500 PSI	12 g/ciclo
8622	24 kg	24 kg	Incluso	Não	1,30 m	310-C	Incluso	Não incluso	3600 PSI	12 g/ciclo
8022-G3	24 kg	24 kg	Incluso	Não	1,30 m	310-C	Incluso	Incluso	3500 PSI	12 g/ciclo
8022-R20-G3	20 kg	20 kg	Incluso	Não	1,30 m	310-C	Incluso	Incluso	3500 PSI	12 g/ciclo
8622-G3	24 kg	24 kg	Incluso	Não	1,30 m	310-C	Incluso	Incluso	3500 PSI	12 g/ciclo
8622-R20-G3	20 kg	20 kg	Incluso	Não	1,30 m	310-C	Incluso	Incluso	3500 PSI	12 g/ciclo
8522-FR-G3	7 kg	7 kg	Incluso	Sim	1,30 m	310-C	Incluso	Incluso	3500 PSI	12 g/ciclo
8522-MAX-G3	7 kg	7 kg	Incluso	Sim	1,30 m	350-ER	Incluso	Incluso	3500 PSI	12 g/ciclo
8020-FR-G3	15 kg	15 kg	Incluso	Sim	1,30 m	350-ER	Incluso	Incluso	3500 PSI	12 g/ciclo
8020-G4	15 kg	15 kg	Incluso	Não	1,30 m	310-C	Incluso	Incluso	3500 PSI	15 g/ciclo
8620-G4	15 kg	15 kg	Incluso	Não	1,30 m	310-C	Incluso	Incluso	3500 PSI	15 g/ciclo
8020-FR-G4	15 kg	15 kg	Incluso	Sim	1,30 m	310-C	Incluso	Incluso	3500 PSI	15 g/ciclo
8022-R20-G4	20 kg	20 kg	Incluso	Não	1,30 m	310-C	Incluso	Incluso	3500 PSI	15 g/ciclo
8622-R20-G4	20 kg	20 kg	Incluso	Não	1,30 m	310-C	Incluso	Incluso	3500 PSI	15 g/ciclo
8520-G4	-	20 kg	Incluso	Não	1,30 m	310-C	Incluso	Incluso	3500 PSI	15 g/ciclo
8522-G4	7 kg	7 kg	Incluso	Não	1,30 m	310-C	Incluso	Incluso	3500 PSI	15 g/ciclo
8522-FR-G4	7 kg	7 kg	Incluso	Sim	1,30 m	310-C	Incluso	Incluso	3500 PSI	15 g/ciclo
8522-MAX-G4	7 kg	7 kg	Incluso	Sim	1,30 m	350-ER	Incluso	Incluso	3500 PSI	15 g/ciclo

INFORMAÇÕES TÉCNICAS BOMBAS MANUAIS PARA GRAXA

- **Vazão livre:** 12 g/ciclo;
- **Capacidades:** 7 kg / 14 kg / 15 kg / 20 kg / 24 kg;
- **Entrada mangueira:** rosca fêmea 1/4" NPT;
- **Pressão de saída:** 3500 PSI (241,3 BAR);
- **Acabamento:** pintura eletrostática a pó / litografia;
- **Compatibilidade:** graxa consistência até grau 2 NLGI.

Para obter informações mais detalhadas de cada modelo consulte a ficha técnica disponível em WWW.BOZZA.COM

Obs.: Fluido utilizado para teste: graxa de litio NLGI 2 temperatura ambiente 35°C.

INFORMAÇÕES TÉCNICAS BOMBAS MANUAIS PARA GRAXA G4

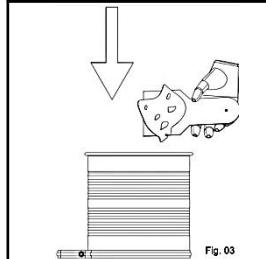
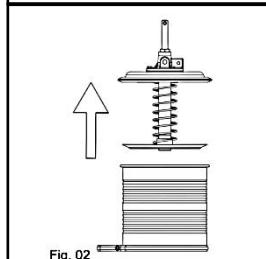
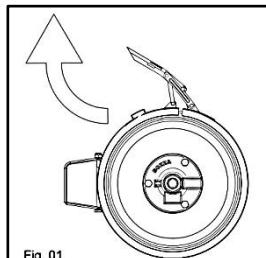
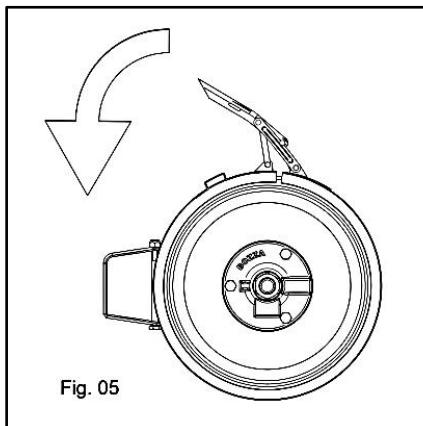
- **Vazão livre:** 15 g/ciclo;
- **Capacidades:** 7 kg / 14 kg / 15 kg / 20 kg / 24 kg;
- **Entrada mangueira:** rosca fêmea 1/4" NPT;
- **Pressão de saída:** 3500 PSI (241,3 BAR);
- **Acabamento:** pintura eletrostática a pó / litografia;
- **Compatibilidade:** graxa consistência até grau 2 NLGI.

Para obter informações mais detalhadas de cada modelo consulte a ficha técnica disponível em WWW.BOZZA.COM

Obs.: Fluido utilizado para teste: graxa de litio NLGI 2 temperatura ambiente 35°C.

MONTAGEM BÁSICA

- Inicie a montagem da bomba manual removendo o aro de fecho rápido, para isso puxe a alavanca do aro de fecho rápido para soltar o conjunto bomba e tampa (**figura 1**);
- Remova o conjunto bomba e tampa para inserir graxa dentro do reservatório (**figura 2**);
- Com o auxílio de uma espátula, insira graxa dentro do reservatório (**figura 3**). Pare de inserir graxa quando o volume de graxa complete 20 cm de altura.
- Posicione o conjunto bomba e tampa sobre o reservatório com graxa e com as duas mãos insira o compactador dentro do reservatório e empurre para compactar a graxa (**figura 04**).
- Feche a alavanca do aro de fecho rápido para travar o sistema (**figura 5**).



Observação: Para bombas manuais que não possuem aro de fecho rápido, basta remover o manípulo lateral localizado na tampa para remover o conjunto bomba e tampa. Para travar o sistema insira novamente o conjunto bomba e tampa e aperte os manipulos para a fixação.

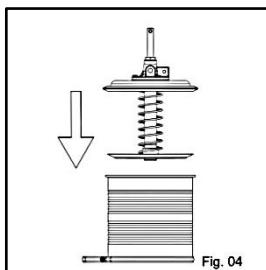


Fig. 04

MONTAGEM ALAVANCA BOMBA MANUAL GRAXA:

- Para iniciar a montagem da alavanca na bomba manual de graxa, realize a pré-montagem (**figura 6**);
- Posicione as hastes (2) do lado externo da alavanca (1) no primeiro furo, sobre as hastes posicione a alça (5) e realize a fixação do conjunto com o Parafuso (6). Trave o sistema com a porca parlock (3);
- Insira os parafusos (4) no segundo furo da alavanca e na parte inferior das hastes (2);
- Posicione o reservatório sobre uma superfície plana (**figura 7**);
- Para montar a alavanca na bomba posicione a alavanca sobre o eixo e o cabeçote (**figura 8**);
- Insira a alavanca sobre o eixo de comando da bomba manual (ponto de fixação N°2) coloque o parafuso (4) e a porca parlock (3);
- Posicione as hastes (2) no cabeçote da bomba manual (ponto de fixação N°3) coloque o parafuso (4) e a porca parlock (3);
- Com o auxílio de duas chaves realize a fixação do parafuso (4) e porca (3) do ponto de fixação N°2 (**figura 9**);

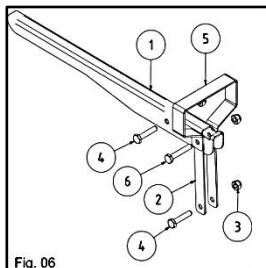


Fig. 06

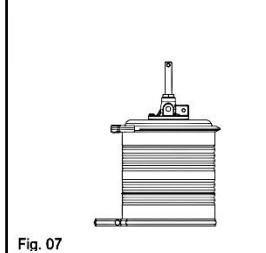


Fig. 07

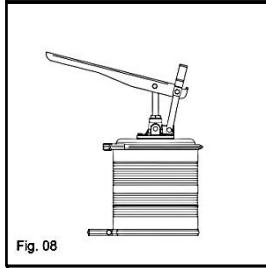


Fig. 08

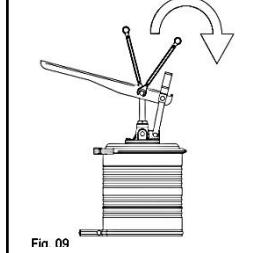
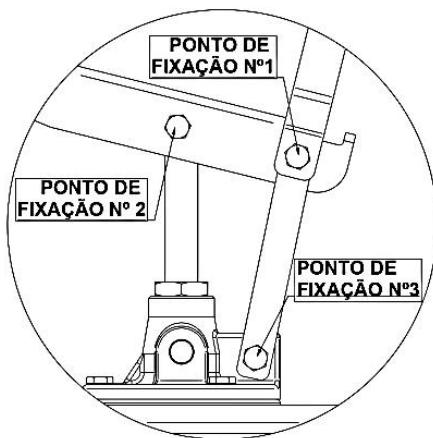


Fig. 09



- Realize a fixação do parafuso (4) e porca (3) do ponto de fixação N°3 (figura 10);
- Ajuste o aperto da alça de transporte de acordo com a sua preferência (figura 11);

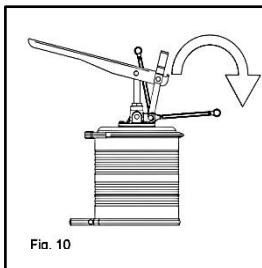


Fig. 10

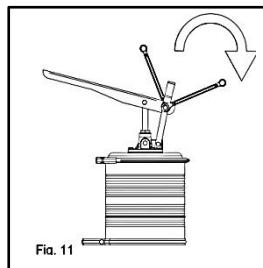


Fig. 11

MONTAGEM MANGUEIRA SAÍDA DE GRAXA:

- Para iniciar a montagem da mangueira na saída da bomba manual de graxa, posicione a mangueira na saída do cabeçote (figura 12);
- Realize o aperto da mangueira com uma chave (figura 13).

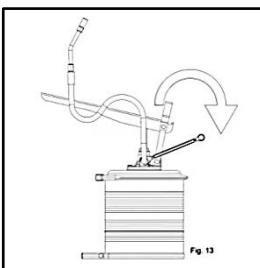


Fig. 13

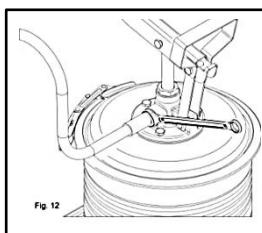


Fig. 12

Observação: Não exceda o torque máximo 40 Nm de aperto da mangueira na saída de graxa do cabeçote.

INSTRUÇÃO DE OPERAÇÃO

- Para iniciar a operação posicione o reservatório sobre uma superfície plana;
- Certifique-se que o reservatório possui graxa a suficiente para a lubrificação;
- Realize movimentos para cima e para baixo na alavanca para eliminar o ar do sistema até graxa pelo sair pelo acoplador;
- Assim que remover o ar do sistema à bomba manual estará pronta para a lubrificação;
- Posicione a bomba manual próximo ao pino graxeiro (figura 14);
- Insira o acoplador no pino graxeiro (figura 15) e realize o bombeamento para lubrificar;
- Após a lubrificação retire o acoplador do pino graxeiro.

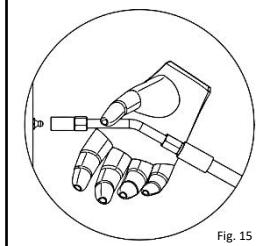
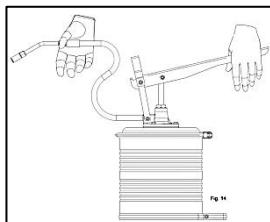


Fig. 15

Observação: Para preservar o acoplador e o pino graxeiro, após a lubrificação é necessário à realização da remoção do acoplador com cuidado. Incline o acoplador 45° para removê-lo corretamente do pino graxeiro. Forçar a retirada do acoplador sem a inclinação pode ocasionar a quebra do pino graxeiro dentro do acoplador.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

EPI'S NECESSÁRIOS PARA OPERAÇÃO

Utilize luvas, óculos de segurança, protetor auricular, botas de segurança, capacete, máscara e roupas adequadas para sua segurança.



RISCO DE MAU USO DO EQUIPAMENTO PARA LUBRIFICAÇÃO

- O mau uso do equipamento pode causar acidentes ou mau funcionamento;
- Leia todos os manuais de instrução, adesivos e etiquetas antes de operar o equipamento;
- Use o equipamento apenas para seu propósito pretendido. Se você não tiver certeza, contate seu distribuidor;
- Não altere ou modifique o equipamento. Use apenas peças e/ou acessórios genuínos;
- Não exceda a pressão máxima de trabalho do equipamento;
- Use fluidos que sejam compatíveis com o equipamento adquirido;
- Não use solventes com as seguintes substâncias 1,1,1-tricloroetano, cloreto de metileno, solvente de hidrocarboneto halogenado ou fluidos contendo estes solventes em equipamento de alumínio pressurizado. Tal uso poderia resultar em uma reação química com a possibilidade de explosão;
- Manuseie as mangueiras com cuidado. Não puxe as mangueiras para movimentar o equipamento;
- Mantenha as mangueiras longe das áreas de tráfego, extremidades afiadas, peças móveis e/ou superfícies quentes;
- Não levante, movimente ou derrube equipamento enquanto pressurizado;
- Utilize sempre todos EPI'S adequados e necessários ao seu trabalho antes do manuseio e instalação do equipamento;
- Cumpra todos os regulamentos locais, estaduais e nacionais aplicáveis referentes a incêndio, instalações elétricas, ar comprido e segurança do trabalho.

RISCO DE INCÊNDIO E EXPLOSÃO

- Aterramento inadequado, ventilação ruim, chamas abertas ou faíscas podem resultar em condições perigosas, incêndio ou explosão causando lesões graves ao operador;
- Se identificar alguma faísca estática ou se você sentir um choque elétrico enquanto opera este equipamento, interrompa o abastecimento imediatamente. Não use o equipamento até identificar e corrigir o problema;
- Mantenha a área de dispensação livre de detritos, solventes, panos, gasolina e produtos inflamáveis;
- Não fume na área de lubrificação.

RISCO DE INJEÇÃO NA PELE

- Não aponte a saída do produto ou o acoplador hidráulico a ninguém, ou a qualquer parte do corpo;
- Respingo de graxa, vazamentos ou componentes quebrados podem injetar fluido no seu corpo e causar lesões extremamente graves, incluindo a necessidade de amputação. Fluido respingado nos olhos ou na pele também pode causar lesão grave. Se ocorrer lesão por injeção de fluido, busque tratamento médico imediatamente. Não trate como uma simples lesão;
- Não coloque a mão ou os dedos na extremidade da saída de graxa;
- Não pare ou desvie vazamentos com sua mão, corpo, luva ou um pano;
- Use apenas extensões, mangueiras e acopladores sem gotejamento e projetados para uso com sua bomba manual para graxa;
- Não use um bico flexível, mangueiras ou acopladores de baixa pressão com este equipamento;
- Sempre realize o alívio de pressão antes de fazer a manutenção e limpeza do equipamento;
- Aperte todas as conexões do equipamento antes de operar do equipamento;
- Verifique as mangueiras, tubos e acoplamentos diariamente. Substitua peças desgastadas ou danificadas imediatamente;
- Não repare acoplamentos, mangueiras ou válvulas de alta pressão, substitua o componente completo.

LESÃO PARA PELE

Evite lesões por fluidos pressurizados ou respingos acidentais da válvula sempre que você:

- For instruído a aliviar a pressão;
- Parar a lubrificação;
- Verificar, limpar ou realizar manutenção em qualquer equipamento do sistema;
- Instalar ou limpar dispositivos e componentes do equipamento.

PROCEDIMENTO DE ALÍVIO DE PRESSÃO

Evite lesões ou injeção por fluidos pressurizados para isso realize o procedimento de alívio de pressão sempre que for executar o transporte, manutenção ou iniciar uma nova lubrificação:

- Para aliviar a pressão interna da bomba manual de graxa, posicione a alavanca manual totalmente para cima.

RISCO DE PEÇAS MÓVEIS

- Fique longe de todas as peças móveis quando iniciar ou operar o seu equipamento;
- Peças móveis podem apertar ou amputar seus dedos;
- Não opere o equipamento com peças soltas ou mal apertadas;

AVISOS

Observação: Após iniciar o trabalho, movimente a alavanca para cima e para baixo para que a bomba realize a succão da graxa até começar a sair graxa pelo acoplador hidráulico. Pare de movimentar a alavanca para que o equipamento pare de succionar a graxa.

ALERTA

- Cada dispositivo possui uma pressão máxima de trabalho diferente. Para reduzir o risco da pressão excedida, certifique-se da pressão máxima de trabalho de cada acessório (Ex. mangueiras de graxa, extensões, acopladores, válvulas e etc.). A pressão nominal no sistema não pode exceder a pressão máxima de nenhum acessório, pois pode ocasionar acidentes, mau funcionamento e danos graves ao equipamento.

Lembre-se: A bomba manual não pode operar com carga vazia, pois desta forma não haverá succão e o equipamento trabalhará a seco, causando danos ao equipamento. Se houver graxa insuficiente, coloque mais graxa ou realize a troca do recipiente, após isso reinicie a operação.

MANUTENÇÃO

- A linha de produtos Bozza são fabricados com materiais de alta qualidade para garantir que o equipamento seja seguro e de baixa manutenção. Seguindo as orientações contidas neste manual os equipamentos terão a sua vida útil prolongada.
- Para garantir a segurança e a confiabilidade dos equipamentos, sugerimos que diariamente o operador realize inspeções para verificar se o produto apresenta alguma anomalia. Caso identifique alguma irregularidade aconselhamos que um profissional qualificado realize a desmontagem, reparo e montagem do equipamento.
- Antes de qualquer inspeção, limpeza ou manutenção, certifique-se que o equipamento não está pressurizado e que o procedimento de alívio de pressão foi executado corretamente.
- Para a limpeza do equipamento, utilize um pano umedecido com detergente neutro. Não limpe a parte interna do equipamento e não permita que qualquer outro fluido entre em contato com a parte interna do equipamento, essa ação pode causar contaminação do equipamento.

PROBLEMAS E SOLUÇÕES

Problema	Causa	Solução
1- Bomba com baixa ou nenhuma vazão.	Baixo volume ou falta de graxa no recipiente.	Abasteça o recipiente com graxa até a área demarcada.
	Bolsa de ar preso na graxa.	Remova o ar da graxa compactando a mesma.
	Graxa fora da especificação ou congelada.	Use uma graxa até grau 2 NLGI, aqueça o cabeçote para descongelar a graxa.
	Alavanca montada incorretamente.	Montar a alavanca conforme o guia de montagem 5 e 6.
	Cabeçote, mangueira, extensão ou acoplador bloqueado.	Desmonte a mangueira, extensão e acoplador para encontrar a obstrução, limpem ou troque o componente obstruído.
	Sujeira no injetor, válvula não vedá.	Desmonte ao injetor e realize a limpeza.
2- Excesso de graxa vazando entre a tampa e o recipiente.	Excesso de graxa dentro do recipiente.	Remova a graxa em excesso até a marcação indicada no reservatório.
3- Vazamento de graxa no cabeçote, mangueira, extensão ou acoplador.	Componente fixado incorretamente.	Aperte o componente com o auxílio de uma chave.
4- Graxa vazando nas garras ou junta do acoplador.	Acoplador danificado.	Substituir o acoplador.

ATENÇÃO

- **ATENÇÃO!** Nunca exceda a pressão máxima de 3500 PSI de saída do fluido da sua bomba manual, essa ação pode acarretar perda de garantia do equipamento e danos graves ao operador;
- Não manusear ou movimentar sua bomba manual quando a mesma estiver em operação, sempre realize o procedimento de despressurização para trocar o recipiente, abastecer o recipiente ou realizar manutenções;
- Nunca desmonte a sua bomba manual sem ter realizado o treinamento de manutenção do equipamento;
- Nunca aponte a saída de graxa para qualquer parte do seu corpo, faça o manuseio com segurança mantendo afastado braços, pernas, olhos e demais partes do seu corpo;
- Sempre utilize todos os EPI's para manusear sua bomba manual e ao lubrificar seus equipamentos;
- Sempre trabalhe com atenção e segurança no seu ambiente de trabalho. Verifique diariamente se o equipamento está em boas condições ou se existem vazamentos, procure identificar possíveis pontos que possam causar algum acidente ou trabalho perigoso;
- Sempre utilize graxa lubrificante de boa qualidade e evite contaminá-la com impurezas no abastecimento ou transferência (cavacos, estopas, panos, etc.);
- Para o descarte/eliminação do produto em final de vida, siga a legislação local/nacional em vigor;
- Elimine os resíduos de embalagem de acordo com a legislação local/nacional em vigor.

GARANTIA

- A Bozza assegura a qualidade de seus produtos, comprometendo-se a reparar ou substituir, de acordo com os períodos estipulados neste documento de garantia, quaisquer itens que apresentem falhas de material, fabricação ou montagem, quando usados ou mantidos em condições normais de operação.

PRAZO DE VALIDADE

- A garantia para os produtos está sujeita aos prazos detalhados na tabela disponível no site: www.bozza.com. Para consultar essas informações, visite a seção de "SUPORTE" e a página dedicada à "Garantia dos Produtos";
- Qualquer eventual defeito identificado neste equipamento deve ser imediatamente reportado à assistência técnica autorizada Bozza mais próxima de sua residência. Os detalhes de contato e endereço podem ser localizados na lista disponível no site do fabricante (www.bozza.com) ou obtidos através do serviço de atendimento ao consumidor da Bozza 0800 019 5050.

IMPORTANTE

Para solicitar atendimento dentro do período de garantia, é necessário dispor dos seguintes documentos:

1. Nota fiscal de compra;
2. Número de série do produto;
3. Modelo do equipamento.

Uma vez obtida a autorização da fábrica ou da assistência técnica autorizada, o produto deverá ser encaminhado para análise. É imprescindível que o envio seja acompanhado da nota fiscal de remessa para conserto, bem como uma cópia da nota fiscal de compra. As despesas de frete devem ser arcadas pelo remetente.

FATORES QUE ANULAM A GARANTIA DE FÁBRICA:

- Defeitos ou danos resultantes do uso inadequado/acidente do produto por parte do consumidor;
- Produtos cujo número de série tenha sido removido, adulterado ou tornado ilegível;
- Produtos que não estejam acompanhados por uma cópia da nota fiscal de compra ou que possuam nota fiscal incompatível com o número de série;
- Defeitos e danos decorrentes da utilização de fluidos, graxas, óleos, combustíveis não compatíveis com o produto;
- Produtos operados fora dos limites máximos especificados;
- Defeitos e danos causados por fenômenos naturais (como enchentes, maresia, etc.) ou exposição excessiva ao calor;
- Produtos que tenham sido sujeitos a mau uso, negligência, alterações, modificações ou reparos realizados por indivíduos ou entidades não autorizadas pela Bozza;
- Uso inadequado do produto, resultando em fissuras, corrosão, arranhões ou deformação do item, bem como danos em componentes ou partes.

A GARANTIA FORNECIDA NÃO INCLUI COBERTURA PARA:

- Custos relacionados à instalação do equipamento, incluindo peças, acessórios e mão de obra;
- Despesas de deslocamento e/ou envio do produto para reparo à fábrica ou à assistência técnica autorizada;
- Substituição de itens ou componentes que sofreram danos devidos a incidentes durante o transporte e/ou manipulação, arranhões, ou impactos causados por fenômenos naturais;
- Substituição ou troca de peças e componentes sujeitos a desgaste natural ou danos causados por uso inadequado. Esses componentes não são fornecidos junto com os equipamentos, mas necessários para interligação das unidades e que se aplicam a própria montagem do sistema;
- Substituição ou troca de peças resultantes de procedimento de limpeza inadequados, incluindo a aplicação de produtos químicos, solventes, água excessiva ou substâncias abrasivas.



Fabricado por:

JOSÉ MURÍLIA BOZZA

Comércio e Indústria Ltda.

CNPJ: 61.103.669/0001-01

R. Tiradentes, 931- CEP: 09780-001

São Bernardo do Campo - SP - Brasil

Fone: +55 (11) 2179-9966

E-mail: bozza@bozza.com | Site: www.bozza.com

Representante Autorizado UE:

TRC SERVICES, LDA

R. Manuel Vieira da Cruz, 25 1ºTrás,

Ermesinde, Valongo, CEP: 4445-271 - Portugal

Phone: +351 220 996 067

E-mail: info@trcompliance.com | Site: www.trcompliance.com

- Para descarte / eliminação do produto em final de vida, siga a legislação local / nacional em vigor.

- Elimine os resíduos da embalagem de acordo com a legislação local / nacional em vigor.

Modelo:

Número de Série:

Data de Fabricação:

REV.: 01/2025

**Em caso de dúvidas
Entre em contato com nosso SAC**

0800 019 5050

